



Dyfodol Byd-eang GwE
Newyddlen ITM / Leithoedd Rhyngwladol
Sector Uwchradd



RHIFYN 4: Mai-Mehefin 2021

RHY DDA I'W GOLLI!



Cyfarfodydd rhwydwaith Dyfodol Byd-eang ITM GwE i ANG ITM:

Mae ANG ITM mewn ysgolion uwchradd bellach yn cyfarfod yn rheolaidd i rannu syniadau, cael cymorth a datblygu arferion.

I gael rhagor o wybodaeth cysylltwch â
stephanieelliswilliams@gwegogledd.cymru.

Cyfarfod nesaf: 5/05/21 3.45pm

CYFARFODYDD RHWYDWAITH HWB:

Sylweddolwn y bydd y tymor hwn yn arbennig o anodd i ysgolion a staff oherwydd dosbarthiadau arholiad. Felly, ni fyddwn yn cynllunio unrhyw gyfarfodydd cyffredinol cyn hanner tymor mis Mai. Fodd bynnag, os hoffech chi i ni hwyluso rhai cyfarfodydd rhwydwaith neu gydweithio rhwng ysgolion i ganolbwytio ar agwedd benodol yr hanner tymor hwn, cysylltwch â stephanieelliswilliams@gwegogledd.cymru.

Anfonir dyddiadau cyfarfodydd ar ôl y Sulgwyn yn nes ymlaen ar e-bost a thrwy'r Bwletin.

Canolfan Cefnogaeth GwE: Adnoddau

<http://cefnogaeth.gwegogledd.cymru/>

Canolfan Cefnogaeth GwE bellach yw'r lle cyntaf i ddod o hyd i'r holl wybodaeth am gefnogaeth ac adnoddau GwE. Bydd eich ysgol mae'n debyg yn dangos strwythur y wefan i chi, ac rwy'n eich annog yn gryf i ymweld yn rheolaidd er mwyn gweld yr wybodaeth ddiweddaraf.

Mae dwy brif ran i'r adnoddau:

1- Yr adnoddau ysgol-i-ysgol: adnoddau wedi'u creu gan ysgolion (trwy eu cynghreiriau neu ysgolion sydd am rannu adnodd da). Mae'r adnoddau hyn ar gyfer dysgu cyfunol a dysgu o bell neu ddulliau dysgu hybrid.

2- Adnoddau GwE ble gallwch ddewis o ystod o bynciau neu agweddau ar ddysgu ac addysgu.

Mae'r ganolfan ar y gweill ers cyfnod clo'r llynedd er mwyn ymateb i anghenion penodol, ac mae'r adran ITM wrthi'n cael ei datblygu ac yn rhan o'r tab pynciau di-graidd. Rwy'n gobeithio cynnwys gwahanol adrannau megis Adnoddau gan gynnwys dolenni i'n Hwb ITM ac eraill; Dysgu Proffesiynol gyda recordiadau o weminarau neu ddolenni i wefannau defnyddiol ble gellir darllen gwaith ymchwil; cyfarfodydd Rhwydwaith diweddar gyda chofnodion ac adnoddau a rannwyd yn ystod ein cyfarfodydd; a Newyddlenni DBe GwE ac ati.

Hyrwyddo leithoedd

I gefnogi eich ymdrechion i hybu ieithoedd yn eich ysgolion, rydym wedi llunio casgliad o adnoddau a dolenni i fideos ac adnoddau defnyddiol.

Anfonwyd yr holl wybodaeth i ysgolion ac mae ar gael ar Hwb ITM GwE o dan: HYRWYDDO IEITHOEDD. Bydd angen i chi gysylltu â stephanieelliswilliams@gwegoglledd.cymru yn uniongyrchol i gael mynediad i rai o'r dolenni a'r adnoddau, ond maen nhw i gyd am ddim i ysgolion GwE.

Adnoddau Addysgu: Cafwyd gwybodaeth am yr adnoddau addysgu a ganlyn a allai fod o ddiddordeb:

www.worldoflanguages.co.uk: gem ar-lein am ddim sy'n cynnwys naw gweithgaredd sy'n dathlu ieithoedd y byd, sut maen nhw'n cysylltu â'i gilydd a sut mae geiriau na ellir eu cyfieithu yn rhan annatod o ddiwylliant.

Mentora ITM: Adnoddau CA3+

Mae'r tîm wedi creu cyfres o adnoddau. Ceir sesiynau blasu iaith a theithiau twywsedig o amgylch prifysgolion i ddysgwyr cyfnod allweddol 3, ond byddant yr un mor ddefnyddiol i ddysgwyr hŷn hefyd.

Teithiau twywsedig: <https://mflmentoring.padlet.org/mflmentoring/prifysgolion>

Sesiynau blasu: <https://mflmentoring.padlet.org/mflmentoring/SesiynauBlasu>

Routes Cymru

Dewisiadau TGAU/Safon Uwch: leithoedd: Rydym wrthi'n paratoi adnoddau a allai fod yn ddefnyddiol i chi wrth hyrwyddo ieithoedd ar gyfer dewisiadau TGAU/Safon Uwch. Bydd yr adnodd hwn yn cynnwys ysbrydoliaeth gan Lysgenhadon Iaith Routes Cymru sy'n astudio ieithoedd ar hyn o bryd, sgwrs am yrfaedd a thaflenni gwybodaeth am yrfaedd ble mae ieithoedd yn fanteisiol. Os hoffech chi gael copi o'r cyflwyniad hwn, cwblhewch y ffurflen hon: <https://forms.office.com/r/JYTcSTJE6Z>

Cyfleoedd CA5

Routes Cymru :Dosbarthiadau Meistr Safon Uwch:

Pedwar Dosbarth Meistr UG/Safon Uwch ychwanegol.

Gallwch gofrestru ar gyfer Dosbarth Meistr ar: '**La Rafle**', '**Das Pferd auf dem Balcon**', '**La Classe (Entre les murs)**' a '**Como agua para chocolate**' ar ein gwefan: [Events – Llwybrau at leithoedd Cymru Routes into Languages Cymru](https://www.llwybrau.ac.uk/courses/routes-into-languages-cymru)

Adnoddau Addysgu: CA5

Cambridge Collaborative A-level Resources for Languages (CCARL): Cyfres o fideos byrion yn yr iaith darged ar destunau Ffrangeg ac Almaeneg Safon Uwch megis *La Haine*, *Kiffe kiffe demain*, *Das Leben der Anderen* a *Barbara*. Mae'r adnoddau ar gael ar eu sianel [YouTube](https://www.youtube.com/user/CCARL)



Business Language Champions

Calendr digwyddiadau:

Llawer o gyfleoedd cyffrous, gwahanol ac ysbrydoledig i'ch myfyrwyr.

- * *Europe Goes To Tokyo* i Flynyddoedd 9 a 10 - 22 Ebrill
- * *European Challenge* i Flynyddoedd 10 ac 11 - 11 Mai
- * *Operation Language* i Flynyddoedd 12 a 13 - 14 Mai

Am ragor o wybodaeth, i gofrestru eich lle neu i weld y rhestr digwyddiadau ewch i'r wefan Digwyddiadau:

	https://business-language-champions.co.uk/blc-main.php										
	<p>Cynllun mentora myfyrwyr. Adnoddau i athrawon CA3 a CA4: Ffrangeg/Sbaeneg/Almaeneg</p> <p>Dysgu ac addysgu drwy Genial.ly, Padlet a Planet eStream.: adnoddau sy'n cynnig cyfleoedd dysgu cyfunol yn ogystal â dysgu digidol.</p> <p>Mae'r holl adnoddau ar gael yn Gymraeg a Saesneg.</p> <p>Dyma waith y prosiect hyd yma:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Ystod</th><th>Disgrifiad</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CA3</td><td>4 modiwl dysgu ar-lein, ar wahân, gydag unedau rhyngweithiol yn canolbwyntio ar 'ddysgu hanfodol' Cwricwlwm i Gymru.</td></tr> <tr> <td>CA4</td><td>33 cwis fideo dysgu ar-lein, ar wahân, a gyflwynir trwy MS 'sways', gan gynnwys gweithgareddau dysgu wedi'u sgaffaldio a chwisiau fideo rhyngweithiol yn yr iaith darged.</td></tr> <tr> <td>CA3/4</td><td>1 ffeithlun am fanteision astudio ieithoedd, i gefnogi athrawon i annog disgyblion i astudio ieithoedd ar lefel TGAU a Safon Uwch.</td></tr> <tr> <td>CA3-5</td><td>18 poster i'w defnyddio fel sbardun i weithgareddau siarad/cyfieithu.</td></tr> </tbody> </table> <p>Mae'r holl adnoddau ar Padlet. Os nad ydych chi wedi cofrestru eto ac am gael mynediad i'r adnoddau, cysylltwch â BeckleyR@cardiff.ac.uk</p>	Ystod	Disgrifiad	CA3	4 modiwl dysgu ar-lein, ar wahân, gydag unedau rhyngweithiol yn canolbwyntio ar 'ddysgu hanfodol' Cwricwlwm i Gymru.	CA4	33 cwis fideo dysgu ar-lein, ar wahân, a gyflwynir trwy MS 'sways', gan gynnwys gweithgareddau dysgu wedi'u sgaffaldio a chwisiau fideo rhyngweithiol yn yr iaith darged.	CA3/4	1 ffeithlun am fanteision astudio ieithoedd, i gefnogi athrawon i annog disgyblion i astudio ieithoedd ar lefel TGAU a Safon Uwch.	CA3-5	18 poster i'w defnyddio fel sbardun i weithgareddau siarad/cyfieithu.
Ystod	Disgrifiad										
CA3	4 modiwl dysgu ar-lein, ar wahân, gydag unedau rhyngweithiol yn canolbwyntio ar 'ddysgu hanfodol' Cwricwlwm i Gymru.										
CA4	33 cwis fideo dysgu ar-lein, ar wahân, a gyflwynir trwy MS 'sways', gan gynnwys gweithgareddau dysgu wedi'u sgaffaldio a chwisiau fideo rhyngweithiol yn yr iaith darged.										
CA3/4	1 ffeithlun am fanteision astudio ieithoedd, i gefnogi athrawon i annog disgyblion i astudio ieithoedd ar lefel TGAU a Safon Uwch.										
CA3-5	18 poster i'w defnyddio fel sbardun i weithgareddau siarad/cyfieithu.										
	<p>ROUTES CYMRU</p> <p>Cynllun Llysgenhadon Iaith (PLA): Mae amser o hyd i'ch ysgol gofrestru/dechrau'r hyfforddiant. Am ragor o wybodaeth: info@routesintolanguagescymru.co.uk</p> <p>Newyddlen Gwanwyn 2021: Blas ar uchafbwyntiau Routes Cymru yn y misoedd diwethaf. Gallwch ddarllen y newyddlen yma: https://bit.ly/3e0pBVy</p>										

 <p>INSTITUT FRANÇAIS ROYAUME-UNI</p>	<p>DYDDIAD CAU NEWYDD: 30/04/21</p> <p>Allwch chi ganu neu rapio mewn Ffrangeg? A oes gennych chi'r sgiliau i wneud clip fideo? Os felly, hon yw'r gystadleuaeth i chi!</p> <p>Bydd #FrenchPopVideoCompetition yn dychwelyd yn 2021. Ar agor i bob disgybl oed cynradd ac uwchradd yn yr Alban, Lloegr, Cymru, Gogledd Iwerddon, ac Ynysoedd y Sianel! Ewch ati i gofrestru a chyflwyno eich fideos cyn 30/04/2021 ♪♪♪</p> <p>Cofrestrwch yma: https://bit.ly/FrenchPopVideoCompetition2021</p>
	<p>Sbaeneg i Athrawon Uwchradd: Cyfleoedd hyfforddiant @ https://www.educacionyfp.gob.es/reinounido/en_GB/oficinas_y_centros.html</p>
	<p>Cyfleoedd i fyfyrwyr ac athrawon Almaeneg Best Events for Teachers and Students of German Goethe-Institut UK</p>
	<p>Cymru yn yr Almaen 2021: gwybodaeth i ysgolion</p> <p>Ar ddechrau'r filwyddyn newydd cyhoeddodd y Prif Weinidog Mark Drakeford gynlluniau ar gyfer blwyddyn o weithgareddau i ddathlu a chryfhau'r cysylltiadau hanesyddol rhwng Cymru a'r Almaen.</p> <p>Gallwch ddilyn y gweithgareddau a'r digwyddiadau ar yr hashnodau Twitter a ganlyn:</p> <p>Twitter: @walesingermany @walesintheworld #walesingermany</p>
<p>WEDI COLLI CYFLE?</p>	
<p>Dysgu proffesiynol Dyfodol Byd-eang GwE:</p> <p>Mae ein gweminarau ar gael ar sianel YouTube GwE. Mae'r holl adnoddau wedi'u gosod ar Hwb ITM GwE: 30 Tachwedd 2020: Gwneud pob gwers ITM gyfrif: Her mewn ITM (ANG ac athrawon anarbenigol): https://youtu.be/AWazlN4XnDk 25 Ionawr 2021: Paratoi at yr arholiad Siarad TGAU 2021 https://youtu.be/DF5n4BDS1Dw 11 Mawrth 2021: Gwefannau tanygrifio Dangos a Dweud ac adnoddau defnyddiol eraill https://youtu.be/soZg7D0uTgw</p> <p>Ceir yr holl adnoddau ar Hwb ITM GwE o dan Gweminar + teitl</p>	

Oes gennych chi syniadau eraill yr hoffech chi i ni eu datblygu?
Cysylltwch â'r tîm!

DWEUD EICH DWEUD A RHANNU ARFERION DA



Gwefannau defnyddiol am ddim i greu gemau, cwis ac ati i ennyn diddordeb myfyrwyr

www.wordwall.net
www.blooket.com
www.flippity.net
www.learningapps.org
www.edpuzzle.com
www.textingstory.com
www.whiteboard.fi
[jamboard](#)
[https://www.emojilanguages.co.uk/ \(gweithgareddau Ffrangeg parod\)](https://www.emojilanguages.co.uk/)

EIN PARTNERIAID



Routes into Languages Cymru:
<http://routesintolanguagescymru.co.uk/>



Institut français
<https://iprofs.org/uk>



Goethe Institute:
<https://www.goethe.de/ins/gb/en/new.html>



Consejería Española:
https://www.educacionyfp.gob.es/reinounido/en_GB/oficina_sycentros.html



Confucius Institute: <https://www.bangor.ac.uk/confucius-institute/>



Y British Council: <https://wales.britishcouncil.org/en>

A HEFYD



Linguascope: <https://www.linguascope.com/>



Association for Language learning: <https://www.all-languages.org.uk/>

CYSYLLTWCH Â NI

Tîm Dyfodol Byd-eang GwE:

Arweinydd Dyfodol Byd-eang GwE: Stephanie Ellis-Williams
stephanieelliswilliams@gwegogledd.cymru

Arweinydd Hwb Wrecsam/Sir y Fflint: Angela Gregory (Ysgol Alun – Yr Wyddgrug)

Angela.Gregory@alun.flintshire.sch.uk

Arweinydd Hwb Conwy/Sir Ddinbych - Viviane Vick (Ysgol Uwchradd Prestatyn - Prestatyn)

vvick@prestatynhigh.co.uk

Arweinydd Hwb Gwynedd/Môn: Emma Green (Ysgol Dyffryn Ogwen- Bethesda)

emmag@ydo.cymru

Arweinydd Cyfathrebu Busnes Byd-eang : Lucy Douglas (Ysgol Uwchradd Y Rhyl)

ld@rhylhigh.co.uk

Bwletin wythnosol GwE <https://www.gwegogledd.cymru/newyddion/bwletin/>

GwE Twitter: [@GwEGogleddCymru](#)